

## EDITORIAL

### El nostre punt mig politic

A tots els qui treballam la Premsa Forana escrivint a DIJOUS, ens etiqueten amb una tendència política determinada. Generalment l'esquerra ens situa dins una dreta i aquesta dreta, ens col·loca dins una esquerra. El centres moderats, de tendències dretanes o esquerranes, ens retolen segons les seves intencions, volem pensar que sempre sanes. N'hi ha hagut, de partits polítics, que ens han criticat la nostra proximitat als distints Batles que ha tengut Inca. Sempre ens han criticat negativament la presència del Batle de torn dalt de les pàgines de nostre, i vostre, Setmanari. Oblidant que quan ells tenien el seu batle, col·locat, estaven ben contents de veure'l dalt de les belles pàgines nostrades, i perdonau, vostres també!

Nosaltres som un poc els notaris que aixequen acte del que veuen. Contam el que passa als nostres voltants. Retratam la novetat i la noticia. Ho feim amb tots i especialment amb els de dretes, amb els d'esquerres i amb els qui no són ni de dretes ni d'esquerres i tenen vocació política, dins el que podem dir un centre-dreta, un centre-esquerra, o un centre-centre. També cuidam la imatge dels Nacionalistes qui no es defineixen clarament, amb els qui si es defineixen ben clars i llampants. Per tant el nostre punt està en informar del que veim, del que fan i de que deixen de fer, uns i altres, i quan publicam la foto d'un batle o un retgidor, no és que ens sia mas o menys simpàtic, es simplement, que el batle, aquell moment, es notícia!

I qui no ho cregui, que n'hi ha, que pensi el que vulgui. Nosaltres, pobres als lots que esrivim i dibuixam, retratam i opinam, no rebem, a finals de mes, cap sobre ple de drets, ni tan sols de pessetes. Tenim independència total, real i definitiva. Què ho és veritat? Home, això és un poc fort! Massa bons per escriure no serem, però no ens poden negar 11 anys de treball, mai interrompit, mai pagat i sempre sempre fet, sense fer espants ni renou, ni plorades, ni vagues de fam, ni demenant un bocinet de pa per amor a Déu!

No tenim caire polític. Informam, volem entretenir i volem educar, si és possible, el nostre poble, la nostra ciutat. Intentam! Si ho aconseguim és una altra cosa totalment distinta a la primera premissa. Estimam la dreta, l'esquerra, davant i darrera. Estimam damunt, davall, dedins i defora... I qui no ho cregui que ho vagi a cercar!

# EN EL PUIG D'INCA, QUINCE CUARTERADAS PARA PARQUE NATURAL PUBLICO



## PROGRAMA DE ACTOS DE LAS FIESTAS DE LA BARRIADA DE SANT ABDOM

## FUERTES OLORES DE LA DEPURADORA INQUENSE



## SIETE NADADORES DEL SPORT INCA A COMPETIR EN CORDOBA APROXIMACION A LA BIOGRAFIA DE TORRANDELL HOY CONSTANCIA — MURENSE EN OCTUBRE NUEVO DISCO DE MIQUEL ANGEL RUBERT



## AGENDA

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Médico de guardia: Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social. Nuevo Ambulatorio, calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes Ambulatorio o Ayuntamiento, teléfono 500150.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des

jocs, 36 y neumáticos Inca. Formentor, 13.

Servicio de grúa: Grúas Ignasi, carrer des Jocs, 36 y Hermanos Llinás Maura (Grúas Just), calle Pío XII, 49.

Discoteca Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Discoteca S'Escaire: Abierto cada día a partir de las 6'30.

### SERVICIO DE URGENCIA

Policía Nacional: Teléfono: 500150.

Guardia Civil: Teléfono: 501554.

Bomberos: Teléfono 500080.

Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfono 502850.

## Demografía de la ciudad de Inca

### NACIMIENTOS

Día 7 de agosto, MIGUEL, siendo sus padres Miguel Miralles Planas y Juana Barceló Coll.

Día 11 de agosto, CAROLINA, siendo sus padres José Manuel Gutiérrez Oniera y Teresa Rengel Torres.

Día 11 de agosto, CAROLINA, siendo sus padres Pascual Manuel Martínez Canto y Trinidad Ortega Martínez.

Día 12 de agosto, MANUEL, siendo sus padres José Manuel Gutiérrez Oniera y Teresa Rengel Torres.

Día 12 de agosto, NEREA, siendo sus padres Francisco Moreno Martínez y María Dolores Castillo Violat.

Día 14 de agosto, MARIA DEL CARMEN, siendo sus padres Manuel Cosano Rosa y María Victoria Portillo López.

Día 14 de agosto, ENRIQUE, siendo sus padres Jaime Ariza Mulet y Francisca Munar Sampol.

Día 12 de agosto, MIGUEL, siendo sus padres Bartolomé Llobera Cifre y Leonor Cañellas Llorente.

### MATRIMONIOS

Día 16 de agosto, Miguel Angel Mérida Villarroel con Ma. Jesús Palomera Lario.

### DEFUNCIONES

Ninguna.

CUIDA ESTA SECCION JOANA MELIS.



## Importante avance sobre la biografía de Antoni Torrandell

Cuando el Ayuntamiento inquense declaró hijo ilustre de nuestra ciudad, título más que merecido y casi se tuvo que hacer por etapas, debido a las votaciones plenarias, uno de los objetivos de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento inquense, era publicar una biografía del músico Antoni Torrandell Jaume, para dar a conocer su figura a los estudiantes de la ciudad y a todos. Pero ha pasado el tiempo y a pesar de los intentos del Ayuntamiento y que se hizo un boceto sobre el libro, este no ha salido a la calle.

Pero sí ha salido un libro editado por la Conselleria de Educación y Cultura del Govern Balear, bajo el título "Tres Músics Mallorquins": Antoni Torrandell, Juan Ma. Tomás y Antoni Matheu.

El libro consta de 205 páginas, muy bien editado y con fotografías de los tres músicos. Hay que señalar que sobre el músico inquense, hay dedicadas 76 páginas.

unas cincuenta páginas sobre su biografía, su estancia en París y regreso a la isla. Análisis de l'obra d'Antoni Torrandell, a cargo del músico Joan Moll, un trabajo de 8 páginas, además hay unas páginas dedicadas a la bibliografía del músico y un extenso catálogo de sus obras, 16 páginas para catalogar sus obras, nos dan una idea clara de la gran labor llevada a cabo por el músico inquense de fama mundial.

Nos alegramos de la edición de este libro, que sin duda ayudará a dar a conocer la figura de Antoni Torrandell, al tiempo que esperamos que el Ayuntamiento inquense, ahora intente terminar la biografía extensa que tenía que editar, para que su propia ciudad, ayude a que la figura del músico, sin duda más conocido fuera que en nuestra ciudad, sea conocida y apreciada como merece por las nuevas generaciones.

GUILLEM COLL  
Fotos: PAYERAS.

**VIAJES CEVASA**  
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 72  
**Avenida Bisbe Llompart, 50**  
Tel. 505311  
**INCA**

## y Semanario dijous

Regalan, cada dos meses, (día 30 de los meses impares, en combinación cupón pro-ciegos), un viaje a un lugar indeterminado del territorio nacional.

Rellene el siguiente cupón y remítalo a:

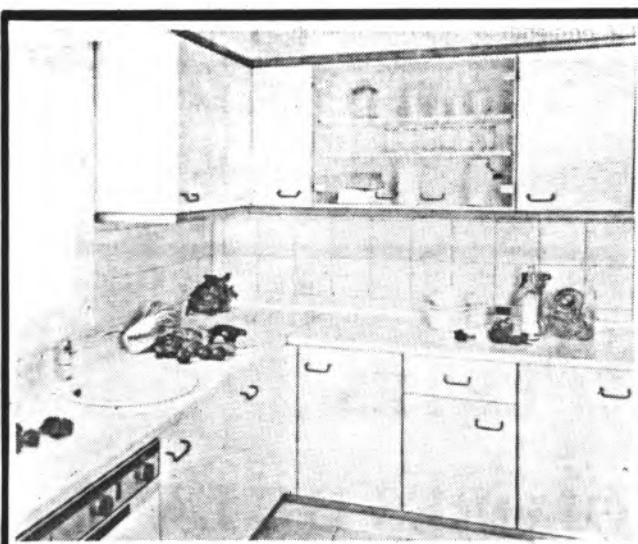
**Viajes Cevasa**  
**Bisbe Llompart, 50**  
**INCA**

NOMBRE Y APELLIDOS.....  
Domicilio ..... Tel.....  
Población .....  
(Firma)

### FOTOGRAFIA

## PAYERAS

INCA



COCINAS PARA VIVIR

**Forlady parsa**

Plaza España, 24 - Teléfono 501013

INCA (Mallorca)



SETMANARI D'INFORMACIO LOCAL  
I COMARCAL

Inscrito en el Registro de empresas periodísticas de la Dirección General de Prensa con el número 120.

Director: Gaspar Sabater Vives.

CONSEJO DE REDACCION: Guillem Coll Morro, Joan Parets Serra, Gabriel Pieras Salom, Andrés Quetglas Martorell y Pablo Reynés Villalonga.

Fotógrafo: Rafael Payeras.

Precio de venta: Ejemplar: 40 pesetas.

Suscripción anual: 1500 pesetas.

REDACCION Y ADMINISTRACION.

C/ Santiago Rusiñol, 128, Inca. Teléfono 504579.

PUBLICIDAD: Teléfono 504579 y 502075.

REPARTO: Guillermo Pons, Gran Vía de Colón, 103 bajos. Teléfono 502075.

SUSCRIPCIONES: Miguel Fuster Sastre, Santiag Rusiñol, 128. Teléfono 504579.

Imprime: Atlante, Palma de Mallorca. Depósito Legal P.M. 537 - 1974.

## Horari de misses Arxiprestat d'Inca. Estiu

### ESGLÉSIES POBLES

### TELÈFON

### DISSABTES I VIGILIES

### DIUMENGES I FESTIUS

Inca - Sta. Maria la Major	500147	20'30(C)	9(M)-10'30(C)-12(C)-20'30(M)
Crist Rei	500444	20'30(M)	10'30(M)-20'30(C)
Sant Domenge	500565	20(C)-21(M)	8'30(M)-11(C)-20(M)-21(C)
P.P. Franciscans	500100	20(C)	8(M)-9'30(C)-20(C)
La Puresa	500369		8(C)
Monges Tancades	500952		9'30(C)
Santuari Sta. Magdalena	501872		19(M)

Lloseta

514056/514181

20'30(M)

8(C)-10(M)-20'30(M)





## A principio de octubre aparición de un nuevo disco de Miguel Angel Rubert



Contraportada del nuevo disco.

El cantautor inquense Miguel Angel Rubert, que hacia dos años que debido a sus estudios parecía que había dejado un poco de lado la música, ahora vuelve a ocupar un primer plano de actualidad. Reside habitualmente en Barcelona, donde está terminando su tesis de psicología, combinando los estudios con la música.

Muchos son los ecitales que ha dado en la comarca inquense, principalmente hace unos años, una de sus últimas actuaciones fue un recital en el aula de la Tercera Edad de nuestra ciudad.

Anteriormente había grabado dos discos de larga duración, con temas propios en letras y música. El primero con el título de "Mentrestant", en el que cabe destacar la canción "Avi" que presentó en el desaparecido festival de cançó de Inca y "Fugida", con el acompañamiento musical de Los Pekenikes.

Ahora tras cinco años de ausencia, está ahora

trabajando en este sentido, el nuevo disco se confía que estará en condiciones de ser presentado al público a principio de octubre, el acto se realizaa en nuestra ciudadm ya que Miguel Angel Rubert, se siente un inquense por los cuatro costados. El nuevo disco se titulará "Sombres de colors", que grabará en compañía de Carles Romo.

De entre sus canciones cabe citar: "volem, volem", "Les Illes", "Agil com el vent", "Retrat", "El repos de les quimeres", "Alenavem", etc... El mismo es parte de un espectáculo de música mediterránea.

Esperemos que ptonto estén terminados las mezclas y el nuevo disco pueda ser presentado en nuestra ciudad. Miguel Angel Rubert, confía poder intercambiar sus actuaciones en nuestra ciudad y la isla y las que tiene en la actualidad en el país catalán.

GUILLEM COLL  
Fotos: J. RIERA

## Los socialistas inquenses y Bartomeu Santandreu

Ya dimos cuenta, aunque fuese brevemente del acto que organizó la agrupación socialista de nuestra ciudad y testimonio gráfico del acto celebrado en el Ayuntamiento inquense en memoria de que durante dos épocas fue alcalde de Lloseta Bartolomé Santandreu, y falleció recientemente en nuestra ciudad.

Hemos recibido del grupo socialista inquense, la siguiente información más extensa del acto, que por considerar que es de interés reproducimos a continuación.

El día 30 de julio, fiestas patronales de Inca, se celebró en el Cementerio Municipal de esta ciudad un acto de homenaje a la memoria de Bartolomé Santandreu Villalonga. A dicho acto, organizado por la Agrupación Socialista de Inca, la Agrupación Socialista de Lloseta y la Unión Socialista de Mallorca, asistieron compañeros de militancia del fallecido, militantes de las agrupaciones socialistas, amigos y familiares. Entre los asistentes se encontraban el Secretario General de la FSB, Pep Moll, el diputado socialista, Gori Mir, así como la hermana del compañero Santandreu.

Presentó el acto Salvador Cánoves, Secretario General de la Unión Socialista de Mallorca. A continuación intervino Bernardo Vallori que resaltó la personalidad del compañero desaparecido, poniéndolo como ejemplo de constancia y dedicación para las nuevas generaciones socialistas.

Seguidamente, el Alcalde de Lloseta tuvo una breve intervención para ceder la palabra al Secretario General de la Agrupación Socialista de Lloseta, compañero y amigo de juventud de Bartolomé Santandreu. El cual, en una emocionada intervención, recordó los tiempos de dificultad y sacrificio que les tocó vivir.

Posteriormente Gori Mir hizo una breve semblanza histórica del período en que Santandreu ocupó la alcaldía de Lloseta, dedicando especial atención a la situación económica, social y política, en la comarca de Inca durante la época del 33 al 36. Refiriéndose también a un programa que televisión pondrá en antena próximamente sobre la Guerra Civil, en el cual interviene como asesor junto a otros historiadores de renombre.

Por último, Pep Moll habló sobre los compañeros



que como Santandreu, Lorenzo Bisbal y tantos otros han mantenido la llama del Socialismo en Mallorca.

Concluyó el acto depositando una corona de rosas en la tumba del fallecido y con la entrega de una placa, recordatorio del homenaje, a su hermana.

Bartolomé Santandreu Villalonga nació el día 10 de junio de 1909 en la villa de

Lloseta. Hijo de un labrador, Bartolomé Santandreu, y de Maria Villalonga, fue Alcalde de Lloseta durante dos cortos periodos de tiempo.

Durante el primer periodo, de poco más de 4 meses, que abarca desde el 31 de enero de 1933 al 10 de mayo del mismo año, el Ayuntamiento que preside está constituido por una Comisión Gestora. Durante

este breve espacio de tiempo que rige los destinos de la ciudad, entre otros asuntos, propone y acuerdan dedicar una plaza de la villa a la República, una calle a Pablo Iglesias, otra a García Hernández y otra a Fermín Galán.

Vuelve a ocupar la presidencia del Ayuntamiento del 17 de junio al 4 de agosto de 1936. Aunque se mantiene en su puesto presidiendo el Ayuntamiento hasta el 4 de agosto, la última sesión que se puede celebrar es el 15 de julio de 1936.

Durante este periodo consigue una subvención de 60.000 ptas., para la construcción de una escuela graduada; regulariza el tráfico rodado y en particular el de automoción, limitando la velocidad en el casco urbano a 15 km/h.; emprende una reforma administrativa, adquiriendo material diverso y en particular la primera máquina de escribir del Ayuntamiento; consolida la instalación eléctrica, instalando en la Casa Consistorial un contador para pagar el consumo real y no el contratado como hacían los otros alcaldes, consiguiendo de esta manera un sustancial ahorro a las arcas municipales.

Circunstancias ocurridas y no deseadas por nadie le obligan a refugiarse y tener que abandonar su gestión al frente del Ayuntamiento.

## EMPRESA DE SERVICIOS UBICADA EN INCA PRECISA:

# ADMINISTRATIVO / A

### SE REQUIERE:

- Persona de edad comprendida entre los 20 y 30 años.
- Servicio Militar cumplido.
- Conocimientos de mecanografía y contabilidad.

Se valorara formación adecuada y experiencia.

### SE OFRECE:

- Condiciones economicas a convenir según valía del candidato.
- Integración en plantilla y seguridad social cubierta.
- Horario normal, mañana y tarde.

**REMITIR CURRICULUM VITE ESCRITO A MANO  
AL APARTADO DE CORREOS Nº 97 DE INCA**

DEMANDA AUTORIZADA POR EL INEM

**SE VENDE**  
**MAQUINA TROQUELAR**  
**PIEL - ESTADO NUEVA**  
**EN INCA**

POSIBILIDADES LOCAL

INFORMES TEL: 502551



CASA **ROVIRA**

LORENZO ROVIRA RAMIS

PINTURAS Y BARNICES

MATERIAL FOTO Y CINE

J. Armengol, 1 - Tel. 50 07 63

INCA (Mallorca)





## Joan Maragall

(Barcelona, 1860-1911)

### CANT ESPRITUAL

Si el món ja és tan formós,  
Senyor, si es mira  
amb la pau vostra a dintre de  
l'ull nostre,  
què més en podeu dar en una  
altra vida?

Per això estic tan gelós dels  
ulls i el rostre  
i el cos que m'heu donat,  
Senyor, i el cor  
que s'hi mou sempre... i  
temo tant la mort!

Amb quins altres sentits me'l  
fareu veure,  
aquests cel blau damunt les  
muntanyes  
i el mar immens i el sol que  
pertot brilla?  
Deu- me en aquest sentits  
l'eterna pau  
i no voldré més cel que  
aquest cel blau.

Aquell que a cap moment li  
digué "Atura't",

sinó al mateix que li duqué la  
mort,  
jo no l'entenc, Senyor; jo que  
voldria  
aturar tants moments de  
cada dia  
per fe'ls eterns a dintre del  
meu cor!  
O és que aquest "fer etern"  
és ja la mort?  
Més llavors la vida que  
seria?  
Fóra l'ombra només del  
temps que passa,  
la il·lusió del lluny i de l'a  
prop  
i el compte de lo molt i el poc  
i el massa,  
enganyador, perquè ja tot ho  
és tot?

Tant se val! Aquest món, sia  
com sia,  
tan divers, tan extens, tan  
temporal;  
aquesta terra, amb tot lo que  
s'hi cria,  
és ma pàtria, Senyor; i no  
podria  
ésser també una pàtria  
celestial?

Home só i és humana ma  
mesura  
per tot quant puga creure i  
esperar:  
si ma fe i ma esperança aquí  
s'atura,  
me'n fareu una culpa més  
enllà?  
Més enllà veig el cel i les  
estrelles  
i encara allí voldria ésser-hi  
hom:  
si heu fet les coses a mos ulls  
tan belles,  
si heu fet mos ulls i mos  
sentits per elles,  
per què acluca'ls cercant un  
altra "com"?  
Si per mi com aquest no n'hi  
haurà cap!  
Ja ho sé que sou, Senyor;  
però on sou, qui ho sap?  
Tot lo que veig se vos  
assembla en mi...  
Deixau-me creure, doncs,  
que sou aquí.  
I quan vinga aquella hora de  
temença  
en que s'acluquin aquests ulls  
humans,  
obriu-me'n, Senyor, uns  
altres de més grans  
per contemplar la vostra faç  
immensa.  
Sia'm la mort una major  
naixença!

## La Nostra cuina

Atuparàs ab una massa la  
carn o els trossos de carn  
qu'has de enllardà. Després  
hey afegiràs ays sencers,  
pelats y tayades de suya  
muyades de pen e bò y sal y  
les afegiràs en la carn fent  
forats ab la punta d'un  
guinevet, y els ays també.

Així compost heu untaràs de  
pebre bò y sal en sahim. Heu

sofregiràs dins una pella fins  
que tenga molt de color.  
Després ho posaràs dins una  
cassola, hey posaràs totes  
espècies, sal picada, y corà en  
poc foch. Tendràs cuidado  
de girarlo perque no se crem;  
heu taparàs ab un plat ple  
d'aigua, y amb paper  
d'estrassa perque no  
s'evapor. Aquest rostit es  
propi per rosario en la

marmita y així queda molt  
fluix.

**ALTRA RECEPTE.**  
Quant sa carn està ben  
sofregida, s'hi posan patates  
petites, tres grans de prebe  
bò y un poch de vin-blanch o  
such de llimona.

(-L-a C-U-Y-N-A  
MALLORQUINA; edició  
facsimil).

## Una mica de tot

### HOMENATGE A ESPRIU - RAIMON

Tindrà lloc al Parc de la  
Mar de Ciutat el proper  
divendres 23 d'agost a les 22  
hores. Aquest homenatge al  
gran escriptor català, que  
morí l'hivern passat, és  
organitzat per l'Ajuntament  
de Palma i l'Obra Cultural  
Balear. Durant l'acte Raimon  
cantarà a Espriu.

### SOBRE EL FUTUR DECRET D'ENSENYANÇA DEL CATALÀ

L'Obra Cultural Balear  
troba que el futur decret  
d'ensenyança del català  
hauria de reunir les següents  
condicions: Presència  
obligatòria de l'ensenyança  
del català a tots els nivells  
educatius no universitaris,  
introduir una igualtat  
d'hores lectives en relació  
amb la llengua castellana,  
assegurar l'existència de  
classes d'acollida per als  
alumnes procedents d'altres  
àrees lingüístiques,  
obligatorietat, per tant, del  
català a COU i Formació  
Professional de segon grau.

### LA LLUITA PER L'AUTONOMIA DE LES BALEARS

Es el títol de l'obra editada  
per l'Obra Cultural Balear.  
En Romà Pinya Homs és  
l'autor. Romà Pinya "com  
s'expressa al pròleg d'aquesta  
obra, traça amb una  
admirable capacitat de  
síntesi, les constants en la  
nostra història relatives a la  
defensa de les peculiaritats  
pròpies davant del  
centralisme. L'autor coneix  
bé, com a historiador del

Dret, el nostre passat i, com a  
home públic, el nostre  
present. Això li ha permès  
oferir-nos en primer lloc, en  
una d'aquestes denses  
síntesis que sols és poden  
permetre els qui coneixen  
molt a fons un tema, una  
visió del llarg període que va  
des de la nostra constitució  
com a regne, en el segle XIII,  
fins al 1975. A partir  
d'aquesta data l'acceleració  
que es produeix en la nostra

història va transformant el  
relat en quelcom que en  
alguns instants és una  
saborosa crònica política.  
Amb un escrupolós respecte  
a les diferents opcions  
polítiques i a les persones  
que les promouen, examina  
els difícils problemes que  
varen fer embarrancar i que  
estigueren a punt d'enfonsar  
les esperances d'autogovern  
per a les Illes".

**CLUB SPORT INCA**

# Què fa el Consell Insular en Turisme, Indústria i Comerç

El pilar més important de la nostra  
economia, rep suport del Consell Insular  
de Mallorca a través d'estudis i enques-  
tes d'aquest mercat.

El Consell Insular de Mallorca ajuda  
en general totes les activitats promocio-  
nals tant a nivell nacional com "Un hivern  
a Mallorca", com a nivell internacional  
—"Congresos anuals d'Agents de Viat-  
ges de diverses nacionalitats" "Congrés  
Mundial de la Tercera Edat (FIAPA)".

Edita guies, mapes, cartells i altres  
publicacions destinades a facilitar el co-  
nexament de l'illa.

També mereix destacar-se la cam-  
panya de neteja de platges i altres llocs  
d'interès turístic.

Manté oberta una oficina d'informa-  
ció turística a Alemanya i hi ha previ-  
sions d'obrir-ne una altra al Regne Unit.

Col·labora també amb les oficines  
de turisme que hi ha en els municipis tu-  
rístics.

Anualment distribueix el cànon  
d'energia entre els ajuntaments afectats  
per la producció i la transformació ener-  
gètica.

Promou la celebració de conferèn-  
cies, fires i cursets que activin la indús-  
tria i el comerç.

Subvenciona i impulsa l'ús d'ener-  
gies alternatives.



*Consell Insular  
de Mallorca*

c/. Palau Reial, 1



**Se traspasa local céntrico  
en Inca, ideal para negocios.**

**Informes: teléfono 502579  
(de las 14 a las 16 horas)**

### Guardería "LA COMETA"

**Se admiten matrículas para el  
nuevo curso escolar 1985 - 86**

**Para informes en  
la Plaça des blanquer,  
50 - Inca, o al teléfono 501590**

## OCASION

**VENDO FINCA RUSTICA**

**6 CUARTONES, CASETA,  
NARANJOS Y AGUA**

**Informes Tel: 50 13 06**



**CASA ROVIRA**

**LORENZO ROVIRA RAMIS  
PINTURAS Y BARNICES  
MATERIAL FOTO Y CINE**

J. Armengol, 1 - Tel. 50 07 63  
INCA (Mallorca)



# Jaume Soler

Nuestro compañero y amigo Jaume Soler Capó, corresponsal de prensa del diario Última Hora, ha sido propuesto por la totalidad del claustro de profesores del Colegio Nacional Mixto de Ponent, para la dirección del centro escolar sustituyendo a

Llorenç Ramis, que desde su inauguración ha sido el director del citado centro escolar.

Debido a su dinamismo y juventud, mucho se espera de su labor al frente de este centro escolar ubicado junto

a la vía del ferrocarril. Nuestra felicitación por esta distinción y el deseo de que su labor al frente del colegio sea positiva.

## Pasos de cebr

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, con buen criterio ha procedido a pintar los distintos pasos de cebr que hay en la ciudad, muchos de los cuales estaban un tanto borrados y como era lógico no eran respetados por los conductores. Ahora con el repintado de los mismos ofrecen un mejor aspecto.

## Festa de Sant Bartomeu

El próximo sábado se celebrará en nuestra ciudad en el monasterio de Sant Bartomeu (monges tancades), la tradicional fiesta en honor del santo apostol, titular de la iglesia del convento jeronimo. La

fiesta viene celebrándose prácticamente desde la instalación de las religiosas, en el Serral, es decir desde el año 1534.

Por tal motivo habrá una misa solemne de acción de gracias a las 19 donde la comunidad jeronima invita a todos los inquenses para que se unan en este acto de acción de gracias, ya que durante más de cuatrocientos cincuenta años "ses monges tancades" están en nuestra ciudad.

## La Revetla d'Inca a Menorca

La Agrupación Revetla d'Inca, que en los últimos años hemos podido comprobar como ha ampliado el número de sus miembros, con mucha gente joven procedente de la Escola de Ball. Al tiempo que su repertorio es extenso de nuestro folklore. El artífice principal de esta superación

de la Revetla d'Inca, es Jaume Serra, que desde hace muchos años es el responsable de esta agrupación.

Habían tenido muchas proposiciones para actuar en la península, pero ahora coincidiendo con las fiestas patronales de Ferreries, en honor de Sant Bartomeu, mañana viernes día 23 actuarán en la villa menorquina.

Estamos seguros que dejarán en buen lugar nuestra ciudad y que la exhibición que harán de nuestro folklore será del agrado de los menorquines.

## Aceras rotas

Hemos podido comprobar como en distintos puntos de la ciudad, hay aceras rotas, la mayoría de las veces se debe al exceso de peso de los camiones. Creemos que no sería mucho pedir por parte del Ayuntamiento que se proceda al arreglo de las

mismas aceras. Ya que su estado actual es muy peligroso para los peatones, principalmente para las personas mayores, ya que se han producido algunas caídas importantes.

## Antonia Valriu, en Mallorca

La religiosa inquense Antonia Valriu, Hermana de la Caridad, que llevaba varios años trabajando en Africa, concretamente en Burundi, en su labor de enfermera. Desarrollando con sus demás hermanas de comunidad una meritoria labor religiosa y social. Ahora debido a que el gobierno de aquel país no ha renovado el permiso de estancia de los extranjeros que trabajaban en Burundi ha tenido que regresar a Mallorca, juntamente con los demás sacerdotes y religiosas mallorquines, que por espacio de casi 25 años han estado trabajando en aquel país y que ahora tras su expulsión han tenido que dejar las dos parroquias africanas.

Le deseamos una grata estancia entre nosotros, al tiempo que lamentamos este hecho de su expulsión.

GUILLEM COLL

## I la gent xerra qui xerra

Devers sa Plaça "des pores" han trobada molta d'aigo. Haurém d'estendre es paraigo nostros camps no seran xores. I mos diuen que n'hi ha tanta, no la podrem acabar; tot això serà un xelar i tothom canta qui canta, perquè s'aigo és cosa fina i coseta apreciada. No hauria d'esser aigo enganada ni de pixerell molt prim. Hauria d'esser raig sublim de dolçura regalada.

ROMANI

Dia	PRECIPI-TACION mm	METEOROS OBSERVADOS			VIENTO DOMINANTE	Nombre de la Estación	Provincia	Número
		m	t	n				
1						Inca	Baleares	22-0
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								

Observador: A.C.S.

Suma: 678

NUMERO DE DIAS DE:

Lluvia: 0

Nieve: \*

Granizo: A

Tormenta: R

Niebla: m

Rocio: p

Escarcha: L

Nieve cubrió suelo: [X]

DIAS PRECIPITACION

< 0.1 (ip):

> 0.1:

> 1.0:

> 10.0:

> 30.0:

PRECIPITACION MAXIMA EN UN DIA: mm. día

Viento dominante

En los días de Sur: En el día de más fuerza

## Información metereológica

Núm.	22-0	678	En el	julio	de 1925									
Estación de	Baleares	TEMPERATURAS	Observador	La Salle										
Día	Máximo M	Mínimo m	Oscilación M-m	Medio $\frac{M+m}{2}$	Día	Máximo M	Mínimo m	Oscilación M-m	Medio $\frac{M+m}{2}$	Día	Máximo M	Mínimo m	Oscilación M-m	Medio $\frac{M+m}{2}$
1	37	23	14	30	11	38	24	14	31	21	35	22	13	28
2	37	23	14	30	12	37	22	15	29	22	34	22	12	28
3	31	23	8	27	13	36	23	13	29	23	36	23	13	29
4	30	20	10	25	14	38	25	13	31	24	38	24	14	31
5	30	20	10	25	15	37	26	11	31	25	38	25	13	31
6	31	21	10	26	16	35	25	10	30	26	40	25	15	32
7	31	22	9	26	17	33	23	10	28	27	36	25	11	30
8	37	23	14	30	18	36	23	13	29	28	37	25	12	31
9	37	25	12	31	19	36	23	13	29	29	37	26	11	31
10	34	24	10	29	20	37	23	14	30	30	37	22	15	29
Década	32	22	11	28	Década	35	23	12	29	Década	39	26	13	32
Máximo del mes	40	el	26	Medio de los máximos	34	Idem de los mínimos	23	Idem de los medios	29	Idem mensual a 6 horas	24	Suma mensual	1076	729
Mínimo del mes	20	el	4	Oscilación extrema mensual	14									
Oscilación extrema mensual	14													



CASA ROVIRA

LORENZO ROVIRA RAMIS  
PINTURAS Y BARNICES  
MATERIAL FOTO Y CINE  
J. Armengol, 1 - Tel. 50 07 63  
INCA (Mallorca)

CONVIVIR. ALGO MAS QUE VIVIR

CONVIVIR= Comprender  
CONVIVIR= Participar  
CONVIVIR= Ayudar



## INSTITUTO BERENGUER D'ANOIA SERVICIO CANTINA - COMEDOR

La Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Berenguer d'Anoia, pone a concurso los servicios de la Cantina - Comedor.

Los interesados pueden dirigirse a la Conserjería del Propio Instituto para solicitar las condiciones de admisión, durante el mes de Agosto de las 10 a las 12 de la mañana. También estarán expuestas en el tablón de anuncios.

FIRMADO  
EL SECRETARIO

## SE VENDE CASA DE CAMPO A 5km DE INCA Solar con 6.000 metros y 500 construidos.

Zona muy tranquila, piscina con depuradora, barbacoa con horno mallorquín, 3 salones. Cocina - comedor, 3 chimeneas, 2 plantas, con terraza y teléfono.

Precio interesante. Facilidades.

INFORMES TELEFONO: 515490



## El problema de los fuertes olores de la depuradora inquense en vías de solución

La depuradora inquense está situada en la carretera que une nuestra ciudad con la vecina villa de Llubi o Muro, durante casi tres o cuatro kilómetros durante muchos meses se ha podido observar como la depuradora olía muy mal, a pesar de circular con las ventanas de los coches bien cerradas.

Si esto molesta a los conductores que tienen que acudir con frecuencia por la citada carretera, también preocupa a muchos vecinos que tienen sus fincas en los alrededores de la depuradora, donde por las noches y durante el día, prácticamente no se podía vivir por el olor y las moscas. Hay que señalar que muchos vecinos de la Avinguda del Reis Catòlics, durante estos días de fuerte calor han visto como el olor de la depuradora llegaba hasta sus casas.

Esta depuradora fue inaugurada hace unos trece años y muchas de sus piezas son nuevas, por lo que en nuestra ciudad no se disponían piezas de recambio y como es lógico se han producido las roturas esperadas y el Ayuntamiento inquense no tuvo precaución



Detalle de la depuradora.

y al tener que venir las piezas de Bilbao, han tardado unos nueve meses y esto ha hecho que se rompiera el segundo motor, por lo que ahora los dos se han reparado.

Personal de la brigada del Ayuntamiento inquense, el lunes por la mañana estaba trabajando en la depuradora con vistas a arreglar este grave y pestilente problema.

Los sedimentos de la suciedad acumulada ha sido tal, que ha sido necesaria la presencia de los bomberos para proceder a su limpieza, de las cisternas de aireación.

Es de lamentar que no se tomen las medidas necesarias

para que estas situaciones no vuelvan a ocurrir, ya que por falta de precaución del Ayuntamiento, un importante grupo de vecinos se han visto perjudicados y más durante estos meses de verano donde el fuerte olor es mucho más insoportable.

Nos alegramos que se esté trabajando en la solución del problema. Esperemos que ahora sea más fácil transitar por la zona. Serán muchos los que estarán contentos con este arreglo por parte del ayuntamiento inquense.

GUILLEM COLL  
Fotos: PAYERAS

## La populosa barriada de Ca'n próxima semana sus fiestas

El Ayuntamiento ha subvencionado las m

La próxima semana, concretamente los días 30, 31 de agosto y el día 1 de Septiembre, la populosa barriada de Ca'n López, grupo de Viviendas de Sant Abdón, celebrará sus fiestas patronales, con un poco de retraso con respecto a los años anteriores que coincidían con las fiestas patronales de la ciudad. La Asociación de Vecinos, que es la que ha programado las mismas quiere que sus fiestas como ocurre con otras barriadas de la ciudad esten independientes de las que hace para toda la ciudad el Ayuntamiento.

Hay que hacer constar que las mismas están patrocinadas por el Ayuntamiento inquense con la cantidad de doscientas ochenta mil pesetas y que los actos son totalmente gratuitos para todos y están abiertos a todos los ciudadanos que quieran unirse a estas fiestas. Los respinsables prefieren que las mismas sean populares, con la participación de todo el vecindario.

El programa de actos de estas fiestas de esta barriada que está en las afueras de la

ciudad, junto al polideportivo municipal, en la carretera de Alcudia, es el siguiente:

**Viernes, día 30 de agosto:**  
A las 18'30 apertura de las fiestas con suelta de cohetes y pasacalles con bailes mallorquines.

A las 19 horas, la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos, ofrecerá un vino español a las Autoridades locales y vecindario.

A las 20 horas, actuación de la Revetla d'Inca, bajo la dirección de Jaume Serra.

A las 22'30.— Gran espectáculo de variedades con las siguientes actuaciones y atracciones: Ballet Español: Lobo de Cádiz, The Play Mates (cómicos), Albert Dalí y Alberto (Telepatía), J. Garrido, canción española, Riki (mago ventríloco).

**Sábado día 31**— A las 9 horas, diada de Petanca con valiosos premios y trofeos, con la participación de los distintos clubs de la ciudad y otros invitados.

A las 11, en el polideportivo municipal, competiciones deportivas, carreras pedestres, etc.

A las 18.— Carreras de cintas en bicicleta, carreras de sacos y otros juegos, en la barriada.

A las 22'30, baile familiar, amenizado por un conjunto local.

**Domingo, día 1 de Septiembre.**— A las 9, misa de campaña, en el grupo de Viviendas.

A las 10, refrigerio homenaje a la Tercera edad de la barriada.



A las 12 horas, juegos infantiles, rotura de olla, cucanas, carreras de saco, etc.

A las 18 horas, espectáculo infantil con actuación del Grupo d'Animació Bulla.

A las 20 horas, entrega de trofeos y clausura de las fiestas de la barriada.

Es de esperar que los inquenses, principalmente los que están más próximos a esta barriada se den cita en estas fiestas, que sirvan para unir más todas las barriadas de la ciudad entre sí y conseguir una Inca mejor, más habitable y entrañable para todos.

GUILLEM COLL  
Foros: J. RIERA

Nosaltres,  
inquers!

### Ventures i desventures

Si no fos per un poc d'aigua que nos falta els inquers seriem els homes més alegres i les dones més guapes de Mallorca, Fora-Mallorca i París de França. Ell sabeu si n fos per aquesta tonteria de l'aigua... Seria una cosa massa, massa!

\*\*\*\*

Si no fos per quatre edificis mastodòntics, grossos com els gratecs de Nordamèrica, seriem el poble més bell, més alegre i més simpàtic de Mallorca i, sobre tot de Fora-Mallorca i de París de França! I que consti que domés són quatre o cinc... Els qui diuen que n'hi ha més, no saben comptar... Idó a escola!

\*\*\*\*

Si no fos pel camp d'esports que tenim, crec que mnicipal, els Inquers no hauríem arribat a les cotes altíssimes on hem arribat. Gràcies a aquest camp, tan cuidat, tan bell, tan coriós i amb tantes instal·lacions, nosaltres, els inquers ja hauríem perdut els papers de la gimnàstica. Si no fos pel camp d'esports, quina desgràcia per Inca i, per tota Mallorca, Fora-Mallorca i París de França.

\*\*\*\*

Si no fos que per Inca tenim els millors escriptors, els illors poetes, els millors ensaistes, els millors historiadors, etc, sempre estareim llogant escriptor i poetes per tota Mallorca, Fora-Mallorca i París de

Frància. Manco mal que per nostra Ciutat aquests ciutadans creixen, viuen i moren així com ho fan els bolets... a milers i a milions...!

\*\*\*\*

Si no fos pel carretó que va darrera darrera, no hi hauria cap somera que batés un caveió. Ja sé que això no hi diu però és igualment un "si no fos..." Vet que té més!

\*\*\*\*

Si no fos per la diligència en fer carrers i places, i places i carrers, i jardins i bocins, nets nostra ciutat estaria bruta com un porc i plena de papers, plàstics, capses de tabac buides, etc. Manco mal que tot ho tenim net com una plata i podem competir amb netedat amb qualsevol poble de Mallorca, Fora-Mallorca i París d Frància. Tot Inca és una plata, sobre tot "el centro y el casco".

\*\*\*\*

Si no fos que, nosaltres els inquers, estimam de vritat la premsa escrita, noltros, els qui escrivim, ja hauríem de demenar permís a les quasi quaranta prmses foranes que hi ha esteses per Mallorca, per posar-hi els nostres pensaments, les nostres utopies i les nostres veritats! Idó, que te pareix Bernat! Salero inquero...

EL MATEIX DE SEMPRE

### Quatre bromes, quatre

Primera.- Es un xiste que és més guapo dit o llegit emprant la llengua d'En Cervantes.

Passa a un examen:  
— Dígame Vd. ¿qué es un bosque virgen?

— Pues... un bosque virgen... es un bosque... en el cual la mano del hombre no ha puesto jamás el pie. Idó!

\*\*\*\*

— L'amo, l'amo! S'està calant foc sa vostra cuina i ja pren per tota la casa!

— Bono, bono !Idó anau a dir-ho a sa meva dona. Ja sabeu que amb ses coses de la casa jo no m'hi afic! Llamps de gota!

\*\*\*\*

Tercera.-  
— Per qué no saludes a aquest que are mos ha passat per devora?

— Perqué va esser "novio" de sa meva dona!

— I qué té que veure això? que no és sa teva dona ara?

— Estic empegueit de veure'! Va esser més viu que no jo!

Recent mil llamps forcats, tenia tota la raó!

\*\*\*\*

I quarta.- També e "forastero" (que té me eh!)

— Dime con quien andas te diré quien eres —deia u carterer sovint sovint que passava per un hostal.

— Idó tu que vas amb tan d'ases i amb tantes someres no importará que mos diguis qui ets tu!

\*\*\*\*

De franc (gratis) O si sense haver de pagar "suplemento".

Durant unes maniobres militars, un corneta se collocà darrera un gener molt important i d'un grossària mai vista. Era un general "grueso", gran gordo...

— Que fas, corneta, que me vas darrera darrera?

— M'ha de perdonar "queneral", però m'ha dit meu major "que no deje seguir al "grueso" d ejersito... Bien hombre bien!

DANIELE



## pez, celebrará la patronales

con 280 mil pesetas



**UNA FOTO.**

**UN TEMA**



## as "baladres" de la gran ía de Colón

En duda hay que reconocer que las plantas que se han brado en la Gran Vía de Colón, y muchas otras zonas es de la ciudad, han crecido mucho y ahora son de gran año. Muchas han sido las quejas de los inquenses debido a mención de algunas de ellas.

os conductores que tienen que cruzar la Gran Vía de n y subir por la calle Salord, se quejan de que debido a baladre" no pueden circular con tranquilidad, ya que la n es un tanto dificultosa, esto ha hecho que en algunos entos los conductores no se den cuenta del otro vehículo a que no esté encima, con el consiguiente susto. No ariá mucho al Ayuntamiento vigilar un poco estas as, para que no creen problemas para los conductores. o: J. Riera).

## Nuestra ciudad contará con un importante Parc Natural, en el Puig d'Inca

Constará de quince cuarteradas, el espacio verde más importante del centro de la isla

El pasado mes de noviembre el Consell Insular de Mallorca, procedió a la compra de más de quince cuarteradas, para la creación de un Parc Natural en la cima del Puig d'Inca. Estuvo presente en el acto, el President del CIM, Jerónimo Albertí. La Comisión de Agricultura del Consell Insular de Mallorca, tuvo el apoyo de todos los grupos políticos, incluso de la oposición, para la compra de estos terrenos, ya que con ello salía beneficiada toda la comarca inquense.

Se espera que otra importante parcela sea adquirida por el Ayuntamiento inquense, por lo que se pretende la compra total para hacer un extenso Parc Natural, que sin duda darán a la isla por su extensión un espacio único en la isla.

Uno de los propulsores del Parc en la cima del puig inquense, fue el Conseller del Interior, Jaume Llompart Salvà, en su época de concejal del Ayuntamiento inquense, formando parte del desaparecido grupo de Coalición Democrática, contó esta idea con el apoyo de los demás grupos del Ayuntamiento inquense y que ahora se va a convertir en pronta realidad.

En un principio se pretendía que la compra de los terrenos fuese realizada por el Ayuntamiento con la subvención de la Comunidad Autónoma, pero al final fue el CIM, el que adquirió los terrenos que pagó por los mismos la cantidad de ocho millones de pesetas.

Hay que señalar que además del apoyo del Consell



Insular de Mallorca se contará con el del SECONA (organismo conocido anteriormente por Icona), que tras el estudio de las áreas a proteger más intensamente y las que se destinarán al espacio público, acondicionamiento de terrenos, infraestructura, etc.

Días pasados los técnicos del Secona de Baleares, estuvieron en el Puig d'Inca para delimitar los terrenos, ya que había algunos problemas con propietarios, que contará con diversos grados de protección. Habrá zonas abiertas a todo el público y otras protegidas con el objeto de evitar el uso masivo de la garriga.

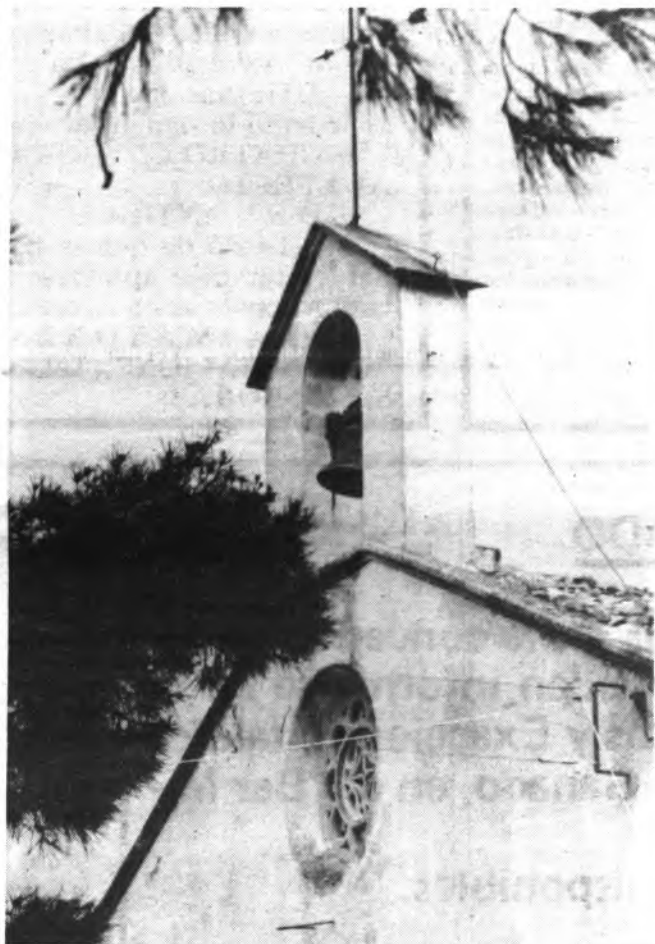
Se confía, según han manifestado fuentes del

Secona, que el Parc esté realizado en pocos meses, tres o cuatro, por lo que no sería de extrañar que antes de la finalización de este año el mismo yasea una realidad. Incluso han manifestado que hubiese podido estar terminado antes si esto se hubiese comenzado antes, pero que por diversos motivos del Ayuntamiento inquense, hasta ahora no se ha decidido que estas obras

de acondicionamiento comiencen.

Esperemos que ahora sea una pronta realidad, ya que con ello Inca, que precisamente no cuenta con muchos espacios verdes o zonas de esparcimiento para nuestra ciudad, que también podrá ser empleada también por todos los demás pueblos de la comarca inquense.

GUILLEM COLL  
FOTOS: J. RIERA



**SE VENDE**

**SOLAR 420 M2**

**Calle Es Terres, Inca**

**Apto para edificar sótano,  
planta baja y tres plantas piso**

**INFORMES: Tel: 500908**



# L' AJUNTAMENT INFORMA...

## DISTRIBUCION FUNCIONAL DEL PRESUPUESTO ORDINARIO DE GASTOS PARA 1985

### FUNCION 1: SERVICIOS GENERALES

Organos de Gobierno	8.668.000'--
Administración Financiera	39.630.219'--
Cooperación Admón. Central.	3.137.442'--
Servicios Generales	19.270.614'--
Servicios Generales (Nuevas Inversiones)	3.665.657'--
Policia Municipal.	30.601.660'--
Control Tráfico.	1.556.700'--
Centros Detenidos.	371.000'--
Transferencias Corrientes	1.450.000'--
<b>TOTAL FUNCION 1</b>	<b>108.351.292'--</b>

### FUNCION 3: EDUCACION

Enseñanza Básica	4.536.000'--
Otras Enseñanzas	844.000'--
Trasferencias Corrientes	300.000'--
<b>TOTAL FUNCION 3</b>	<b>5.680.000'--</b>

### FUNCION 4: SANIDAD

Casa Socorro y Dispensarios	1.315.000'--
<b>TOTAL FUNCION 4</b>	<b>1.315.000'--</b>

### FUNCION 5: SEG. SOCIALES Y ASISTENCIA SOCIAL

Pensiones de Funcionarios	23.406.195'--
Asistencia Médica, Farm. Funcionarios Activos	3.800.000'--
Asistencia Médica, Funcionarios Pasivos	1.100.000'--
Atenciones Beneficencia	1.645.766'--
Residencia Ancianos	1.226.000'--
Club Pensionista	1.104.000'--
Transferencias Corrientes	5.362.000'--
<b>TOTAL FUNCION 5:</b>	<b>37.643.961'--</b>

### FUNCION 6: VIVIENDA Y BIENESTAR COMUNITARIO

Urbanismo	11.628.834'--
Vías Públicas	26.075.000'--
Alumbrado Público	21.203.000'--
Abastecimiento Aguas	37.910.174'--
Abastecimiento Aguas. (Nuevas Inversiones)	50.013.575'--
Basura y Limpieza Viaria	25.759.000'--
Cementerio	4.863.383'--
Alcantarillado y Depuradora	10.615.000'--
Incendios	4.345.260'--
<b>TOTAL FUNCION 6:</b>	<b>192.413.226'--</b>

### FUNCION 7: OTROS SERVICIOS COMUNITARIOS Y SOCIALES

Bibliotecas	2.220.000'--
Parques y Jardines	2.010.000'--
Campo de Deportes	4.902.000'--
Campo de Deportes. (Nuevas Inversiones)	10.262.808'--
Otros Servicios Culturales y Recreativos	3.780.000'--
Prensa e Información	1.250.000'--
Festejos	4.870.000'--
Transferencias Corrientes	2.000.000'--
<b>TOTAL FUNCION 7</b>	<b>31.294.808'--</b>

### FUNCION 8: SERVICIOS ECONOMICOS

Lonjas y Mercados	3.477.313'--
Caminos y Carreteras	250.000'--
Mataderos	985.000'--
Mataderos (Nuevas Inversiones)	9.333.999'--
Ferias y Exposiciones	3.125.000'--
<b>TOTAL FUNCION 8:</b>	<b>17.171.312'--</b>

### FUNCION 9: NO CLASIFICADOS

(Deuda, Operaciones Financieras e Indeterminados)	10.656.401'--
<b>TOTAL FUNCION 9</b>	<b>10.656.401'--</b>
<b>TOTAL PRESUPUESTO</b>	<b>404.526.000'--</b>

## VADOS PERMANENTES

Se avisa que se encuentran a disposición de los interesados que lo soliciten, las placas acreditativas de la reserva permanente de vía pública para acceso a garages (Vados permanentes).

Aquellos a quienes puede interesar, deberán presentar en el Registro de este Ayuntamiento, la correspondiente solicitud, con todos los datos precisos para poder otorgar dicha reserva.

Una vez concedida, se deberá abonar el importe de la correspondiente liquidación, efectuada de acuerdo con lo establecido en la ordenanza fiscal reguladora de la "Tasa por entrada de vehículos a través de las aceras y reservas de la vía pública para aparcamiento exclusivo, carga y descarga de mercancías de cualquier clase y demás disposiciones legales que sean de aplicación.

En el Ayuntamiento (Oficina de Rentas, Exacciones) se facilitarán todos los impresos oportunos.

## CIUDADANOS

Mantengamos el prurito de que nuestra calle sea la más limpia de la ciudad. Del interés y cuidado que pongamos todos al eludir la tentación de tirar papeles, peladuras, envases u otros objetos en la vía pública, dependerá en gran manera que logremos tan hermoso como cívico objetivo.

## DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

A fin de facilitar a los vecinos de Inca la obtención del D.N.I. que expide la Dirección General de Seguridad, este Ayuntamiento colabora con dicho organismo para que la tramitación pueda realizarse en nuestra ciudad, evitando desplazamientos a Palma de Mallorca.

Los interesados en la renovación del D.N.I., pueden acudir a las Oficinas de "Información" de la Casa Consistorial, aportando lo siguiente:

— CUATRO FOTOGRAFIAS TAMAÑO CARNET, HECHAS AL EFECTO.

— D.N.I. ANTIGUO.

En el caso de que se trate de la obtención del primer carnet, deberá también aportarse una PARTIDA DE NACIMIENTO, en la que conste se ha expedido para dicha finalidad.

PARA MAYORES DETALLES LLAMESE A "INFORMACION" (Tel. 500150), DE LUNES A VIERNES DE 8 A 12 HORAS.

## APARCAMIENTOS PLAZA GANADO

Se avisa a los posibles interesados en la concesión de alguna plaza de aparcamiento que pueden informarse en el Ayuntamiento (Negociado de Rentas y Exacciones, teléfono 500150) o en la propia Plaza de Ganado, en el "Bar Miguel" (teléfono 503214).

Actualmente, hay algunas plazas disponibles.

## CONSTRUCCION DE ACERAS

Se recuerda a todos los interesados que, de acuerdo con lo previsto en las Normas Subsidiarias, para la construcción de aceras deben utilizarse baldosas cuadradas de 20 x 20 de cemento hidráulico formando cuadrícula, y deberán colocarse sobre solera de hormigón.

Por lo tanto, se advierte de la ilegalidad de las aceras construidas sin atenerse a dicha normativa, las cuales seguirán gravadas con el "Impuesto con fin no fiscal sobre aceras sin construir".



# CONSTANCIA, 3 LLOSETENSE, 0

Con escasa asistencia de espectadores, se disputó la confrontación amistosa entre el Constancia y el Llosetense, finalizando con el resultado de tres tantos a cero, favorable al equipo de Inca.

En la primera mitad, el aburrimiento, fue la nota destacada, habida cuenta que los dos equipos, pocas cosas destacables realizarían, llegándose al descanso reparador con el resultado de empate a cero goles.

Una vez reanudado el juego, después del descanso reparador, el equipo de Inca, se erige en dueño y señor de la situación, dominando territorialmente al equipo adversario, y prodigándose las acciones ofensivas de auténtico peligro. Merced a este dominio y mejor juego, llegarían los goles, dos obra de Moranta y uno de Planas II.

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor Gual Artigues, que tuvo una buena actuación. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes formaciones:

**CONSTANCIA:** Gabaldón, Doro, Flexas, Massip, Quetglas, Oscar, Bauzá, Mut, Oliva y Moranta. (Planas I, Planas II, Ballester, Gual, Tur).

**LLOSETENSE:** Moranta, Ramón, Borrás, Galvez I, Galvez II, Agustín, Mayorga, Arrom, Planas, Romero y Crespi.

En suma, un partido que sirvió de entrenamiento, y con una segunda mitad con juego aceptable.

ANDRES QUETGLAS

## LA PEÑA DE "CAS MURERO" PREPARA SU FIESTA ANUAL



Gregorio Llabrés, presidente de la Peña "Cas Murero".

Como cada año, por estas fechas, la veterana y dinámica Peña del Constancia de Cas Murero, prepara su gran fiesta anual, dedicada a sus asociados, y a fin de animar el cotarro de cara al inicio de la temporada ligera.

En esta ocasión, el presidente Gregorio Llabrés, se encuentra predispuesto a lanzar la casa por la ventana, y la cosa no es para menos, toda vez que se celebrará la efemérides de las Bodas de Plata de la fundación de la Peña.

De todas formas, en el denso programa de actos, que publicaremos en la próxima edición, figura como no, la tradicional cena en el céntrico y acreditado Celler de Cañamel, cuyo propietario, don Juan Llabrés, siempre ha colaborado de forma muy directa con la Peña.

Tras la cena, no podría fallar, el baile - verbena, que se celebrará en la plazuela ubicada frente el Bar Suizo, sede social del club. El conjunto que animará la velada, llegará expresamente desde la península, y se trata de un acreditado conjunto inglés.

El trajín, es enorme, desde el último de los directivos de la Peña, hasta la presidenta, doña Juana, vienen ultimando detalles y más detalles.

Lo dicho, el próximo día 30, Inca, vivirá horas de fiestas auténticas con motivo de esta fiesta anual de la Peña del Constancia "Cas Murero".

De momento, no profundizaremos con más detalles, habida cuenta que para la próxima semana, les reservamos algunas noticias de muy señor mío.

ANDRES QUETGLAS



## EL SEGUIDOR DEL CONSTANCIA dice

### JOSE GARCIA, HOMBRE FUERTE DEL CONSTANCIA

En las tertulias cafeteriles, se dice, se comenta, se murmura, que José García, el del Teatro, es algo más dentro del Constancia, que un simple Vice-presidente. Las malas lenguas, maliciosas, que siempre las hay, sitúan al buenazo de José, como una especie de hombre fuerte, indispensable dentro del engranaje de la entidad. Incluso, y profundizando sobre la cuestión, los hay que argumentan que el Constancia actual ha sido moldeado, pre-fabricado según criterio y según conveniencias de José García.

Tal vez, algo de verdad podamos encontrar en estos rumores, y si en estos momentos, el Constancia cuenta con un plantel de jugadores de estimable valía, es cierto que esta circunstancia obedece en gran parte a la gestión del Vicepresidente. Pero, eso sí, no es menos cierto, que otros directivos han aportado su granito de arena y colaboración, como



José García, junto al Secretario General de la Federación Territorial de fútbol. (Foto Sampol).

asimismo su trabajo en aras de estos fichajes. Por ejemplo, en este sentido, cabe mencionar los buenos oficios de Vicente Jerez y de Jorge Cerdá.

Ahora bien, en la calle, día a día, el nombre de José García, es cada vez más popular, más conocido, y todo ello, gracias a este mundo mágico y especial que es el mundo del fútbol.

José García, hombre fuerte dentro del Constancia. Que sea por mucho tiempo, y no como flor de un día. Andavant Pep.

ANDRES QUETGLAS

## MIGUEL GUAL, SE RETIRA DEL FUTBOL ACTIVO

Miguel Gual, se retira del fútbol activo, y se retira, tras una dilatada vida dedicada al mundo del fútbol.

A la hora del recuento, a la hora de analizar la trayectoria del ejemplar deportista, uno, debe llegar forzosamente a la conclusión de que Miguel Gual, ha sido un jugador, se quiera o no, de una gran rentabilidad para el Constancia de Inca.

Persona modélica, tanto en el aspecto personal, humano y deportivo, supo defender con honradez, caballerosidad y señorío el nombre del Constancia.

Dotado de unas cualidades técnicas más que sobresalientes, desde muy joven fue objeto de atenciones por ecopetados equipos. Recordemos como en edad juvenil pasaría al primer equipo del Constancia. Luego, llegaría su traspaso al equipo del Real Madrid, logrando precisamente en su época madridista, alcanzar la internacionalidad, frente a Francia, en el Campo de San Manes de Bilbao en el año 1.969.

Tras unos años en el Real Madrid, vuelve a la isla, y tras una experiencia en el Atl. Baleares, firma nuevamente por el Constancia. Llega una oferta del Valencia, y el Constancia y el muchacho, por segunda vez, se benefician mutuamente de un traspaso.

Vuelta al Constancia, y en la temporada 1.973/74, que militaba en Regional, logra el ascenso, tras una interesante eliminatoria con el equipo

tercerdivisionario del Alcira. Logrando precisamente Miguel Gual, dos goles, uno en Alcira y el otro aquí en Inca.

No hemos contabilizado los años que ha venido vistiendo y defendiendo la elástica histórica del Constancia, pero sitúo la cifra en unos quince años. Lo que equivale a la mitad de su vida, ya que nació en Inca, en el año 1.953 y por lo tanto, en la actualidad cuenta con 32 años.

A la vista de estos datos. A la vista de los servicios prestados al club, y a tenor de condición de constanciero e inquense. Creo firmemente que Inca, la afición constanciera, se encuentra en deuda con este ejemplar deportista. Y uno cree, sinceramente, que en este homenaje que la directiva piensa tributarle el próximo Dijours Bo, se debe unir toda la afición, todas las peñas, y participar de forma directa y emocionada en este adiós de un futbolista nacido en Inca, que defendió los colores blancos y negros, como cosa suya. Porque señores, Miguel Gual, es historia dentro del histórico club inquense.

ANDRES QUETGLAS



## MONTUIRI, 2 - CONSTANCIA, 1

El Constancia no carbura, el Constancia no convence, el Constancia no logra resultados convincentes en esta pre-temporada. ¿Qué pasa con el Constancia? , el inicio de la liga, se encuentra, como quién dice, a la vuelta de la esquina, faltan escasamente diez días para que se inicie el campeonato.

Una vez más, se consiguió una derrota, frente a uno de los equipos que teóricamente no debe estar muy alto en la clasificación final de la Tercera División.

Este centro de campo, no acaba de funcionar todo lo bien que quisiéramos todos los seguidores del cuadro de Inca.

La línea delantera, aun cuando se cuente con los servicios de Miquel Vaquer, no parece tenga las echuras de una delantera eficaz y goleadora.

Indudablemente, se cuentan con mimbres para confeccionar un buen equipo, pero las fechas avanzan de forma agigantada, y los progresos, son muy lentos.

El aficionado, esperaba de su equipo, en su visita al terreno de Montuiri, buenas echuras, sensación de equipo, de saber estar en el terreno de juego, con ideas defensivas y solvencia ofensiva. Todas estas cualidades, brillaron por su total ausencia.

Al final, derrota, pare usted de contar, y si usted no se conforma, peor, porque otros, al decir de algún directivo, se encuentran en peor situación.

ANDRES QUETGLAS



G.A.T. N° 80

INFORMES Y RESERVAS

OBISPO LLOMPART, 50

Tel: 50 02 87 INCA

Circuitos Especiales

GALICIA - PARIS -

PAISES BAJOS

ESPECIAL ITALIA

MADRID Y ALREDEDORES



## Tiro Olímpico

## JUAN GALEANO, SIETE VECES INTERNACIONAL

## INCA, CUENTA CON MUCHOS PRACTICANTES DE ESTE DEPORTE

Antonio Sastre, José Sastre, Antonio Gallego y Juan Galeano, son algunos de los nombres que cuenta nuestra ciudad, dentro del concierto deportivo del Tiro Olímpico, ya que se puede considerar la cota de 20 socios federados, residentes en Inca, aunque, tal vez, la cifra

exacta de tiradores en activo se pueda considerar del orden de los diez u once.

Evidentemente, Inca al no contar con una galería de tiro, no cuenta con club alguno, y estos deportistas locales, merced a esta circunstancia, se encuentran enrolados en

equipos de Palma. Esta circunstancia, motiva, tal vez, que los éxitos que se alcanzan, apenas son conocidos en Inca. Y la verdad, es que el palmares que poseen nuestros tiradores, es realmente asombroso y brillantísimo, y de una forma en especial, al referirse a las protagonizadas por Juan Galeano, considerado como el segundo mejor tirador de la Selección Balear. Sino, vean ustedes el palmares de nuestro deportista.

Juan Galeano, en siete ocasiones ha defendido los entorchados nacionales, ya que durante cuatro años, fue fijo en el seleccionado nacional.

Pre - Olímpico, para la Olimpiada de Munich en 1.972. Sin embargo, antes, y más concretamente en 1.969, estuvo en el Campeonato de Europa, celebrado en Pilsen (Checoslovaquia). Igualmente, en 1.969, estuvo representando a España, en Bucarets, Rumania y en Burdeos, Francia. En 1.971, participa como representante de España en Verona (Italia), y en 1.973, como



componente de equipo español, participa en el encuentro Match Ibérico, entre España y Portugal, celebrado en Badajoz, proclamándose sub-campeón ibérico.

En 1.974, vuelve con el equipo español a tierras italianas, y más concretamente en Milán, como igualmente retornaría a la vecina nación de Francia.

Poseedor de

numerosos trofeos, medallas y distinciones, algunas conseguidas como Maestro Tirador de Primera.

Titular indiscutible del equipo Balear de Pistola Velocidad, habiendo conseguido dicho equipo en doce ocasiones el título de Campeón de España.

junto con algún que otro tirador de Inca, estará presente en el Campeonato de Baleares de Pistola Standart que se celebrará en el campo de tiro, ubicado en el CIR - 14 de Palma.

En próximas ediciones, les informaremos ampliamente sobre los resultados cosechados por estos deportistas locales.

ANDRES QUETGLAS

El próximo domingo, día 25, Juan Galeano,



## 7 nadadores del Sport Inca a competir en Córdoba

Durante los próximos días 22, 23, 24 y 25 del presente mes va a tener lugar en el Club de Golf Los Villares de Córdoba una nueva edición del Gran Premio de Promoción de España de Natación. Dicha prueba se disputa por edades, desde 12 hasta 16 años en chicos y hasta 15 para chicas. La participación en tales pruebas está condicionada por unas marcas mínimas que establece la F.E.n. y que su nivel es algo inferior al que se establece para el Gran Premio de Edades, que es el Campeonato de España para los grupos de edades.

Los nadadores que se desplazan con su entrenador Evaristo Cardell al frente son: Baltasar Company (71), Juan Salas (70), Antonia Moyá (71), Nieves Salas (70), María M. Bestard (72), y Margarita M. Beltrán (73). Además viaja otro nadador Luis Pons (71) que si bien es de Mahón, tiene ficha con el Sport Inca para poder

participar en Córdoba. Las pruebas en las que tomarán parte son:

Nieves Salas, María M. Bestard y Margarita Beltrán en 100 m., braza, Antonia Moyá en 50, y 100 m. libres. Además las cuatro nadadoras tomarán la salida en los relevos estilos y en los relevos libres cortos.

Juan Salas nadará el hectómetro y el doble hectómetro de braza, siendo los dos restantes quienes mayor número de pruebas nadarán, las cuatro permitidas. Luis Pons participará en 100, 200, 400 y 1.500 m. libres en tanto que Baltasar Company nadará los 100 y 200 m. en espalda y crol.

La expedición viaja en vuelo directo a Córdoba el próximo lunes 19 y el regreso está previsto para el siguiente lunes 26. Les deseamos mucha suerte y que obtengan el mejor de los éxitos.

GUILLERMO COLL  
Fotos: Payeras.

## Beltrán, Company y Salas, vencedores de la travesía al muelle de Can Picafort

El pasado lunes día 12 tuvo lugar la tradicional travesía al muelle de Can Picafort con motivo de las Fiestas Patronales. En la misma y por segundo año consecutivo participaron nadadores del Sport Inca. Recordemos que en la vestifidad de San Jaime ya fueron un numeroso grupo los que se desplazaron a Porto Colom para una prueba popular celebrada allí. En este caso que ahora nos ocupa se tuvo un gran éxito ya que la totalidad de lugares destacados han sido copados por nuestros representantes.

Se establecieron tres categorías: Infantil (hasta 12 años), juvenil (hasta 15 años) y Seniors (de 15 en adelante), habiendo tres trofeos para los primeros clasificados. Fueron estos:

INFANTIL: 1a Margarita María Beltrán Castelló.

2a. María Magdalena Bestard Llompart.

3o Pedro José García Perete.

JUVENIL: 1o Baltasar Company Fiol.

2o Ex-aequo Antonia Moyá Coll y Bartolomé Coch Buades.

3o Lorenzo Beltrán

Castelló.

SENIORS: 1o Juan Salas Valero.

2o Evaristo Cardell Martín.

3a Patricia Genestra Villalonga.

Además de todos los mencionados, que pertenecen al equipo del Sport Inca, incluido su entrenador Evaristo, debemos mencionar a Raúl Casado que quedó en 4o en infantiles, Guillermo Pons Oliver y Nieves Salas 4o y 5a respectivamente en juveniles, y que son todos ellos quienes representaron al Sport Inca. Como puede verse mejor papel, ¡imposible!

No cabe duda que el progreso que tiene la natación en nuestra ciudad con el trabajo que se está llevando a cabo en el Sport Inca es muy meritorio, principalmente por parte de los nadadores que de este modo ven premiado su esfuerzo de toda la temporada logrando unos bellos trofeos que se entregaran en la noche de hoy en el Club Náutico de Can Picafort.

GUILLERMO COLL

## Hoy en Can Picafort "Constancia-Murense"

HOMENAJE AL EX-CONSTANTE "KEMPES"

Hoy se disputará en el terreno de juego de Can Picafort, el partido de homenaje al ex-jugador del Constancia, Miguel Pons Alemany, más conocido en el mundillo futbolístico por Kempes. Vino al Constancia procedente del Can Picafort, y ahora debido a un accidente se encuentra sin poder jugar a su deporte favorito que es el fútbol.

La junta directiva del Can Picafort, ha organizado este partido de homenaje con vistas a recaudar fondos para este jugador que se encuentra en una situación delicada. El Constancia, por otra parte no ha querido negarse a disputar este encuentro de homenaje

ha buscado una fecha libre y ha acudido a Can Picafort.

El adversario de turno, será el Murense, conjunto llamado a estar en la zona de la tabla clasificatoria. El pasado año fue el subcampeón de la tercera división. Sin duda será un buen encuentro ya que ambos equipos querrán mirar sus posibilidades con vistas a la próxima liga que se encuentra a un paso.

La emoción del partido está más que garantizada. Ahora hace falta que la afición inquense y la de la comarca acuda en masa a Can Picafort. Este jugador se encuentra en una situación delicada, tanto física como moral y más que nunca necesita el apoyo de todos los aficionados al fútbol.

GUILLERMO COLL



RADIO BALEAR

INCA



# FUTBOL BASE

## Manuel Navarro, nuevo entrenador del Constancia Juvenil

Finalizaron con el éxito apetecido, las gestiones encaminadas a la contratación de Manuel Navarro, como nuevo entrenador del equipo juvenil del Constancia.

Es de sobras conocida la personalidad deportiva del nuevo mister constanciense habida cuenta que su trayectoria como jugador, ha sido erizada de éxitos, tanto en las filas del Constancia de Inca, primer equipo, como en el España de Lluçmayor y otros equipos de categoría más que suficientes para la práctica del fútbol, y viene defendiendo con su característica eficacia, los empujados del equipo de Gloria Mallorquina, equipo campeón de Baleares de Fútbol de Empresa.

Por lo tanto, vaya desde aquí, nuestra particular felicitación al equipo capitaneado por Vicente Jerez, que tras laboriosas

gestiones, han conseguido el fichaje de tan significado técnico.

Suerte, Manolo, y como no, un arduo trabajo te espera.

### NACE EL EQUIPO ALEVIN DEL "CONSTANCIA"

Como consecuencia de la fusión entre las entidades del Constancia y el Sallista, un nuevo equipo salta a la palestra competitiva con el nombre del Constancia de Inca. Se trata del equipo Alevín, que figurara en la tercera división.

De esta forma, los equipos del Constancia y Sallista, contarán con dos equipos Alevines, uno encuadrado en la Segunda División, y el mencionado del Constancia en tercera.

Igualmente, se contará con dos equipos Benjamines, el equipo A., y el equipo B.,

es decir, el equipo pre-juvenil.

En el terreno juvenil, dos serán los equipos, uno con el nombre de batalla del Constancia, y otro del Sallista, este último, figura en la Primera División Balear.

Y para completar la lista, de equipos del Constancia-Sallista, cabe nombrar los equipos del Infantil, y el Primera Regional. Es decir, y si los números no fallan, nueve son los equipos que de forma directa, controlará el Constancia.

De todas formas, el equipo novedad, el equipo sorpresa, es sin lugar a dudas este Alevín del Constancia que irrumpe por primera vez en los terrenos de juego de Mallorca.

### SE PRESENTO EL JUVENIL CONSTANCIA

En la tarde de ayer, se llevó a efecto la presentación de la plantilla de jugadores del Constancia juvenil, iniciándose por lo tanto, las sesiones preparatorias.

En la próxima edición, les informaremos ampliamente de este primer acto del equipo juvenil del Constancia.

ANDRES QUETGLAS

## Con las teclas de mi máquina

### Don Antonio Pujadas, no quiere seguir como vicepresidente

Vuelve la disgregación dentro del seno de la directiva del Constancia. Una vez más, se insiste de forma reiterada sobre las distintas posturas de los actuales directivos.

Sin ánimo de profundizar en el tema, sin ánimo de echar leña al fuego, desde aquí, nos limitaremos a dar cumplida información de una noticia que días pasados llegó hasta nosotros.

Don Antonio Pujadas Alomar, es actualmente, uno de los tres vicepresidentes del Constancia. Mejor dicho, era hasta la fecha, habida cuenta, que días pasados presentó por escrito la dimisión de su cargo. La carta en cuestión, fue remitida al presidente de la entidad, a fin de que la misma fuera presentada a la Junta Directiva.

Han transcurrido algo más de quince días, y el señor Pujadas, espera la notificación de la directiva, en el sentido de que si se acepta o no la mencionada dimisión. De todas formas, tanto si se acepta, como si no se acepta, el señor Pujadas, se considera completamente desligado del Constancia.

La misma historia podríamos adjudicar a otros componentes de la junta directiva, que en su día, acudieron a la primera reunión, para después desentenderse de sus obligaciones, y llegar a la conclusión de que lo más conveniente era dimitir.

En suma, el señor Cerdá, junto con los señores García, Jerez, Martorell, Matamalas

y algún que otro más, se quedan casi solos, y ante el peligro.

Un peligro, que tendrán que sortear a base de sacrificio, trabajo y buen entendimiento entre todos ellos. Porque sin entendimiento común, pocas cosas se podrán conseguir. Todos los directivos, deben luchar con todas sus fuerzas en pos de un Constancia mejor, y dejar otras cuestiones de lado. Primeramente, y siempre por delante, deben ir los intereses del club, de la entidad. Si se trabaja en equipo, en estrecha colaboración, se pueden conseguir grandes cosas. No lo olviden por favor, señores, amigos y directivos del Constancia.

ANDRES QUETGLAS

**SE ALQUILA PISO  
CENTRICO EN INCA**  
Telf: 502070 - mañanas

# GILET

• Plaza la Fuente s/n Telf. 503954 - INCA



**PROMOCION  
MUEBLES DE OFICINA  
DURANTE EL MES DE AGOSTO**

### El Sallista, brillante vencedor del torneo de Sineu

El torneo triangular, disputado en Sineu, entre los equipos del Sineu, San Juan y Sallista, tuvo un desarrollo altamente interesante y un digno campeón en el equipo de Inca, y que bajo la dirección técnica de Miguel Esteve "Corró", desplegó un juego muy superior a sus adversarios.

El sábado, día 18, el equipo de Inca, se enfrentaría al equipo representativo de la villa de San Juan, logrando un empate totalmente injusto, ya que de principio a fin, los de Inca, dominaron la situación, forjaron más ocasiones de peligro pero, la pelotita, una y otra vez, se resistía el traspasar la línea de gol, sin embargo, Forteza, lograría el gol, que representaría el empate, repito, resultado totalmente injusto. Mientras, que el gol del San Juan, sería materializado por Prados.

En resumen, excelente partido el realizado por el Sallista, y que le colocaba en inmejorables condiciones para poder optar al título de campeón, habida cuenta que le restaba el enfrentarse al equipo del Sineu.

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor Ferriol, que tuvo una muy buena actuación. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones.

**SAN JUAN.-** Bauzá, Bauzá II, Jaume, Gaya, Munar, Mas, Mestre, Prados, Bauzá III y Mas II.

**J. SALLISTA.-** Truyols, Forteza, Rodríguez, Mateu, Moreno, Cabrer, Sampol, Salas, Ferrer, Valles y Estrany. (Montero y Capó).

Ya, en el partido final, disputado en la tarde del pasado domingo, el Sallista se enfrentaría al equipo del Sineu. Una victoria, representaba el título de campeón, y en consecuencia los inqueñes saltaron al

terreno de juego mentalizados de que se tendría que luchar a tope.

Se luchó, se practicó buen fútbol, y en todo momento, se dió sensación de equipo fuerte, poderoso, y que indudablemente, puede y debe optar al título de la Primera Regional.

El Sineu, ante la neta superioridad, tanto física como técnica del cuadro de Inca, tuvo que claudicar, y al final, el marcador favorable a los pupilos de Corró, fue lo suficientemente claro y rotundo, cero a dos, fue el marcador final, y la verdad, es que se pudo conseguir una cota mucho más amplia.

Cuidó de la dirección del partido, sin complicaciones a la vista de la extremada deportividad de ambos equipos, el colegiado señor Danus. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones.

**SINEU.-** Munar, Bauzá, Ferriol, Alos, Garcías, Alomar, Mestre Goya,

Rosselló, Alomar II y Gaya II.

**J. SALLISTA.-** Truyols, Cabrer, Estrany, Valles, Salas, Moreno, Mateu, Rodríguez, Ferrer, Montero y López. (Sampol y Forteza).

Los autores de los tantos, serían, Moreno y Montero. Una vez finalizada la confrontación, se procedió a la entrega de trofeos, correspondiendo al Sallista, el trofeo que le acredita como campeón.

Nuestra felicitación a todos y cada uno de los componentes del Sallista por este brillante papel realizado en Sineu, donde el equipo dejó estela de su condición fuerte, temible y que a buen seguro será muy difícil de batir y derrotar en la ya próxima liga.

Enhorabuena muchachos, enhorabuena Miguel, y que los éxitos se sigan cosechando.

ANDRES QUETGLAS

Para todo lo relacionado con la PUBLICIDAD y Suscripciones Del Semanario "Dijours", Dirigirse a MIGUEL FUSTER SASTRE, calle Santiago Rusiñol, 128, bajos. Teléfono 504579.

**VENDO PISO V.PO  
EN CONSTRUCCION**  
Avinguda D'Alcúdia  
Informes: 50 13 06



## Varies notes històriques d' Inca

La Història també por fer-se amb el que molts d'historiadors en diuen petites o futeses. Sempre uns lleugeres notes i notícies poden esser fites aclaridores o punt de partida per envestir amb el que es pot convertir en Història General, grossa i ampulosa. De totes maneres, crec, també, que no solament de petites i breus notes es fa la Història. Tot és necessari, tot és important i, aquestes històries de la Història poden esser més mengivols i agradoses. Avui el meu intent és donar a l'abast dels nostres lectors unes notes, moltes vegades inèdites, per conèixer un poc més aquest escapuló de vida que ens ha tocat viure. Escapuló agradós i nostrat.

\*\*\*\*

El dia 31 de juliol de 1935, hi hagué verbenes a Inca. Eren les Festes Patronals i Populares. Eren més populars que patronals puix havia entrada la Segona República a Espanya aquestes festes que antany eren conegudes com a Patronals, damunt programes de llevers, veim que han quedat transformades en Populares. La República va dur a nostra Ciutat les verbenes públiques. Aquest any de 1935, la verbenes del 31 de juliol va esser animada pel conjunt Llosetí "The Nightingale Boys" Començà a les nou i mitja del vespre a la Plaça de "La Llibertat" (Avui Mallorca) i hi varen assistir les Misses de Balears dels anys 34 i 35.

\*\*\*\*

A una de les reunions literàries que es feien a Ca'n Amer, a principis del nostre segle, el magnífic i grandios poeta de nostres lletres, D. Miquel Costa i Llobera, quan acabà de sentir la poesia "La brodadora", de boca del seu autor, el benaurat poeta Inquer, Mestre Miquel Duran i Saurina, exclamà tot entusiasmat: "Avui et proclam poeta".

\*\*\*\*

A un cens electoral de l'any 1881 de nostra ciutat, consta que resideix a Inca el Coronel Sr. Agustí Luque Coca, de 30 anys. En data de 12 d'octubre de 1906 podem llegir a una revista, per cert molt interessant, que el General D. Agustí Luque Coca fa un jurament de ritual i després pren el càrreg i mando del Ministeri de la Guerra. El Sr. Luque és Fill Il·lustre d'Inca. Mitjansant les seves actuacions es va construir l'actual quarter, deixant els allotjaments anteriors. Aquest petits quaters estaven situats un al que deiem "Quarter vell" al carrer "Des barco", un altre al "pes del bessó" i un altre o lo que era quartera de gra i feia cap de cantó entre el carrer "Des Mercat" (avui Jaume Armengol) i el Carrer des Comerç. El novell quarter quedà inaugurat l'any 1915 i es va dedicar un carrer, el de Mallorca, al dit General Luque.

\*\*\*\*

El 26 de novembre de 1576 arribà a nostra ciutat, llevers poble, el Virrei de Mallorca D. Miquel de Montcada. Va venir per retre visita, diriem avui, oficial a nostra població i veure la situació en que es trobaven els homes d'armes. Un document interessant que ens



transcriu D. Joan Coli i Llobera, actual Cronista Oficial de la Ciutat, resumit diu: "Ajuntats i congregats lo honorable Jaume Cervera, batle reyal, en la vila de Incha... com lo senyor Virrei seria vingut asi a nostra vila per visitar aquelles i veure la gent de armes... fonch determinat que sien presos tres cents arcabussos per nostra vila i que aquesta sien compartits...".

El carrer avui dit de "Sa Mostra" ens recorda que per aquells andurrials es celebraven les revistes d'armes i els aprenentatges d'instrucció militar. Els homes joves tenien l'obligació de reunir-se per aquests paratges i fer "mostra" de les seves habilitats militars. Dit lloc, avui carrer de "Sa Mostra" era el lloc idoni per: "Lo exercici en nostra vila de instruir la gent en armes."

\*\*\*\*



D. Miquel Riutort, professor i bon mestre que fou de molts de ciutadans d'Inca allà pels finals del segle passat, tenia vers l'any 1897 el seu Col·legi, millor dit, Acadèmia, a un dels pisos "Des pòrticos". Era el Sr. Riutort-segons ens conta el Sr. Lladó Ferragut, antic alumne— "cara alegre i riolers, cap amb birret de vellut brodat de sedes de molts de colors. Dit professor ensenyava un poc de tot. Tenia, també, classes de dibuix, essent professor de tal matèria D. Joan de S'Empalme (Rosselló). Tenia el seu col·legi o acadèmia, un bon Museu de Història Natural i un gimnassi als pisos alts de l'edifici. Les excursions que li agradaven més, al Sr. Riutort, eren les que duïen fins el "Puig d'Inca".

\*\*\*\*

Dia 16 de setembre de 1879 fou executat, amb mort de garrot vil, vers les vuit del matí i a la Plaça Orient (avui "Es Jardinet"), Josep Vives Cánaves de 20 anys, fadri i natural de Pollença. El varen assistir a bé morir D. Joan Cifre, rector de Pollença, D. Sebastià Borràs, Francisca exclaustat i D. Francesc Mir, vicerector del Seminari. Va assistir a la execució una gentada imponent. El reu havia mort al seu pare. Moltes persones es varen queixar de que es dassin aquests trists espectacles i que la gent hi acudís amb tant de delit. Fou el darrer cas públic.

\*\*\*\*

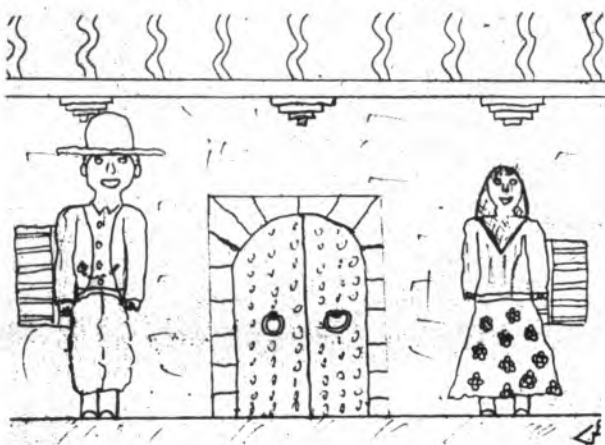
El monument a Mestre Antoni Fluxà fou inaugurat dia 30 de juliol de 1952.

\*\*\*\*

CONTINUARA.  
G. PIERAS SALOM  
FOTOS: J. RIERA

### Coses d'Inca, coses nostres

#### Es Gigant i Sa Giganta



Ja sé que haguera estat més interessant fer aquest escrit quan els nostres gegants gaudissin del sol i de l'aire sa i bell de les Festes Patronals i Populares. Ja sé que llevers era més normal, però les circumstàncies manen i foris. Avui, passats ja els bulls de la Festa Major de nostra ciutat, vull donar un testimoniatge d'afecte, juntament amb el dibuixet del meu segon, i per are darrer fill, a aquesta parella que fa anys i mes anys (exactament des del 1928) dona il·lusió als infants, coratge als joves i, tal volta, un poc de melangia als més vells, als de més edat.

Crec, tenen la mateixa màgia que tenien quant jo, i quan tu, érem infants. Es exactament el mateix. El que passa és que avui són més pocs els nins qui els veuen i els touen. Com jo era un ninet, tots els ninets d'Inca els anàvem a veure, els anàvem a fer un plegamans... Era un tite màgic, con màgica i encisadora era la imatge formal i real dels gegants de nostra vila.

Hi havia al·lots que els teniem un poc de respecte. Ens daven un poc de pànic i aquest pànic, tan sols ha estat vençut, quan ja carregats d'anys i descarregats d'il·lusions, hem vista la realitat vertadera i hem deixat de veurer-hi la poesia, la imaginació. Llevers, com també avui, aquest gegant i aquesta geganta representaven el nostre poder imaginatiu, les nostres ganes de fer festa, de fer trull... Una de les il·lusions que teníem, i encare tenen, els nins, era aixecar la falta a la madona, magestàtica i ufanosa, però la por de la por ens ho impedia!

Avui passats molts d'anys, és agradable veure aquests símbols patris i imaginatius aixecats, com espigons de vida estàtica, damunt el "palco" de pedra marbre. Es igual la seva situació, la qüestió és que els posin els nostres pares de la pàtria que són els qui ens govenen ds de l'Ajuntament. Gràcies a ells, qui encare no han perduda aquesta il·lusió, hem pogut reviure un poc aquell temps nostrat, que gràcies a Déu no tornarà.

Però, perdonau-m'ho, no podia deixar de recordar-ho encare que ja haguessin retirat fins l'any que ve, aquestes figures senyeres de nostra Inca, "es gigant i sa giganta", una de les coses d'Inca, una de les cses nostres, que encare circulen i encare tenen validés, actualitat i credibilitat. I com sempre podria acabar amb allò de "temps era temps", però m'agrada acabar avui dient: Temps, encare és temps!

GABRIEL PIERAS SALOM  
Dibuix: Mateu X. Pieras  
Villalonga (11 anys)

### Silenci i complicitat

Es antiga la dita "Qui calla hi consent". Però també són antigues aquests altres: "Qui calla ho diu tot" i "Qui calla no diu res".

¿Com quedam? I és què el silenci pot tenir distintes valoracions segons les circumstàncies que l'acompanyen. Record que la teologia moral clàssica feia una distinció: callar és consentir quan el silenci t'afavoreix, perquè quan et perjudica, callar no vol dir res.

En els meus anys de missioner a Burundi vaig experimentar com mai la complexitat del valor del silenci. Els bisbes ens demanaven que callàssim per a evitar mals pitjors, en un temps en què el govern empresonava i condemnava a mort col·laboradors nostres de la parròquia, mentre les mateixes autoritats que se'ls enduien assistien després els diumenges a missa com si res i entraven a ca-nostre a prendre una tassa de café com a bons amics.

El nostre silenci no sé si evitava mals pitjors, però sens dubte podia esser interpretat com a complicitat als ulls de la gent.

Aquella situació va durar prop d'un any, fins que, quan la persecució ens tocà també a nosaltres de prop i el nostre company Miquel va esser processat, el nostre cr se'ns va eixamplar, perquè a la fi el silenci s'havia romput. El coratge de parlar que havia mancat als nostres bisbes, el va haver de tenir el mateix govern. Des del moment que els responsables de l'Església patien també ells la persecució, ja quedava prou clar als ulls del poble, i sense necessitat de dir-ho amb paraules, que no estàvem al costat dels perseguidors sinó dels perseguits.

"Callar és consentir" quan el silenci m'afavoreix a mi

Però callar és complicitat quan és un altre el perjudicat.

SEBASTIA SALOM

**SPORT**  
**INCA**